

8.3.2006

A6-0031/22

PAKEITIMAS 22

pateikė Ria Oomen-Ruijten ir Roselyne Bachelot-Narquin PPE-DE frakcijos vardu

Pranešimas

A6-0031/2006

Jean Louis Cottigny

Restruktūrizavimas ir užimtumas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

6 dalis

6. mano, kad Europos Sąjunga atvėrė rinką *ir turėtų pasiūlyti* finansinių priemonių, siekdama anksčiau numatyti bei padėti įgyvendinti restruktūrizavimą ir sušvelninti jo socialines pasekmes, taip pat skatinti naujoves, naujų įmonių kūrimo perspektyvų paiešką ir skatinti išsaugoti darbo sąlygas;

Or. fr

PAKEITIMAS 23

pateikė Ria Oomen-Ruijten ir Roselyne Bachelot-Narquin PPE-DE frakcijos vardu

Pranešimas

A6-0031/2006

Jean Louis Cottigny

Restruktūrizavimas ir užimtumas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

14 dalis

14. pažymi, kad *labiausiai* nuo restruktūrizavimo *nukenčia* atleisti darbuotojai ir kad kiekvienu atskiru atveju pirmiausia jiems ir restruktūrizuotos įmonės ekonominei veiklai reikėtų skirti paramą, t. y. remti subrangos pagrindu veikiančias MVI; mano, kad būtina labiau atsižvelgti į vadinamąjį nematomą restruktūrizavimo poveikį, pvz., poveikį darbuotojų sveikatai; pažymi, kad žmonėms, kuriems tiesiogiai gresia atleidimas iš darbo, atsiranda medicininės problemos ir psichologiniai sutrikimai, ir kad per penkerius pirmuosius metus nuo šių darbuotojų atleidimo jų mirtingumas yra du kartus didesnis (palyginti su neatleistų darbuotojų); daro išvadą, kad reikėtų nemažinti finansinės pagalbos restruktūrizavimo struktūriniam aspektui ir išmokti atsižvelgti į minėtųjų problemų žmogiškąjį aspektą, pirmenybę skiriant darbuotojams teikiamai asmeninei pagalbai;

Or. fr

8.3.2006

A6-0031/24

PAKEITIMAS 24

pateikė Ria Oomen-Ruijten ir Roselyne Bachelot-Narquin PPE-DE frakcijos vardu

Pranešimas

A6-0031/2006

Jean Louis Cottigny

Restruktūrizavimas ir užimtumas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

16 dalis

16. prašo geresnės Bendrijos fondų kontrolės ir priežiūros, siekiant užtikrinti tinkamą jų panaudojimą ir išvengti, kad jie būtų naudojami susijusiems, spekuliaciniams arba administraciniams poreikiams ir įmonių perkėlimui finansuoti; prašo, kad Sąjungos fondų paramą gaunančios įmonės, kurios perkelia visą savo veiklą arba jos dalį (*išbraukta*), atitinkamą laikotarpį negalėtų pakartotinai gauti Bendrijos paramos ir kad būtų galimybė pareikalauti grąžinti gautą paramą, siekiant išvengti vadinamojo subsidijų turizmo;

Or. fr

PAKEITIMAS 25

pateikė Ria Oomen-Ruijten ir Roselyne Bachelot-Narquin PPE-DE frakcijos vardu

Pranešimas

A6-0031/2006

Jean Louis Cottigny

Restruktūrizavimas ir užimtumas

Pasiūlymas dėl rezoliucijos

24 dalis

24. ragina valstybes nares diegti atskiras pagal kiekvienos valstybės narės tradicijas pritaikytas priemones, pvz., steigti nuolatinius pertvarkos komitetus, kai tai būtina, siekiant padėti darbuotojams, *nukentėjusiems nuo restruktūrizavimo*, ir užtikrinti vienodą požiūrį, nesvarbu, kokia darbuotojo pilietybė, lytis ar amžius; prašo valstybių narių skubiau priimti profesinio mokymo diplomų pripažinimo priemones ir patvirtinti neformalią kvalifikaciją bei pripažinti patirtį; be to, mano, kad būtina priimti veiksmų programas, kuriomis būtų siekiama paremti iš darbo atleistus darbuotojus; mano, kad taip pat reikėtų kuo greičiau teikti tęstiniam mokymui ir pertvarkai skirtą paramą;

Or. fr